

**Bedienungsanleitung
Instruction Manual**



Enjoy it.

Digitalradio mit USB/SD
Digital Radio with USB/SD

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Einleitung	4
Sicherheitshinweise	5
Bedienungsanleitung und Warnhinweise	5
Installation	6
Netzanschluss und Bedienung	8
Service und Reparaturen.....	11
Kopf- und Ohrhörer - Vorsichtsmaßnahmen.....	12
Seriennummer	12
Reinigung.....	12
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten	13
ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte).....	13
Blaupunkt Competence Center Copyright.....	13
Anschlüsse und Bedienelemente	14
Vorderseite	14
Rückseite	16
Inbetriebnahme	16
Stromanschluss.....	16
Erstes Einschalten	16
Allgemeine Betriebsfunktionen	17
SLEEP/STANDBY: Standby-Modus	17
SOURCE: Wahl des Betriebsmodus	17
VOLUME: Lautstärke einstellen	18
HEADPHONE: Kopfhörer anschließen	18
DAB: DAB-Radiobetrieb (Digitalradio)	18
Was ist DAB (Digitalradio)?	18
DAB-Betriebsmodus aktivieren.....	18
DAB-Radiosender auswählen und einschalten.....	19
DAB-Sendersuchlauf durchführen	19
PRESET: DAB-Radiosender voreinstellen.....	20
PRESET: Voreingestellte DAB-Radiosender einschalten	22
INFO: Display-Informationen über DAB-Radiosender	22
PRUNE STATION: DAB-Radiosender entfernen	24
STATION ORDER: Senderreihenfolge ändern	24
DRC (Dynamic Range Control): Dynamische Bereichskompression.....	25
FM: UKW-Radiobetrieb	25
UKW-Radio einschalten und Sendersuchlauf durchführen	25
PRESET: UKW-Radiosender voreinstellen.....	26
PRESET: Voreingestellte UKW-Radiosender einschalten	27
Audio-Modus (Stereo oder Mono).....	27
INFO: Display-Informationen über UKW-Radiosender	28

Erweiterte Funktionen	29
FACTORY RESET: Wiederherstellung von Werkseinstellungen	29
SW VERSION: Softwareversion	29
LANGUAGE: Bevorzugte Sprache einstellen	30
USB/SD CARD: USB-Geräte und Speicherkarten bedienen	30
Anschluss der Speichermedien	30
Bedienung der USB-/SD-Wiedergabe	31
PLAY/PAUSE: Wiedergabe anhalten und aufnehmen	32
STOP: Wiedergabe unterbrechen	32
PREV/NEXT: Musiktitel überspringen	32
INFO: Musiktitel wiederholen und Zufallswiedergabe	32
Systemeinstellungen	33
MENU: Menü der Systemeinstellungen öffnen und bedienen	33
TIME SETUP: Uhrzeit und Datum einstellen (nur im Standby-Modus)	33
Weckereinstellungen	34
ALARM SETUP: Wecker einstellen (nur im Standby-Modus)	34
Wecker deaktivieren	35
SNOOZE: Schlämmerfunktion aktivieren und Wecker ausschalten	36
LANGUAGE SETUP: Spracheinstellungen	36
SLEEP TIME: Schlaffunktion (nicht im Standby-Modus)	37
Fehlerbehebung	38
Technische Spezifikation	39
EU-Richtlinie 2002/96/EC(WEEE)	40
EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich	41

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Digitalradio mit USB/SD RXD 35.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen dabei helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem neuen Digitalradio mit USB/SD RXD 35 herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Digitalradio mit USB/SD RXD 35 in Betrieb nehmen!

Der Hersteller ist unter keinen Umständen verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung oder fahrlässige Handhabung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war dies nicht vorherzusehen und aus diesem Grund ist der Hersteller auch nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus der Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorgesehen.

Achtung:

Das Aussehen und die Funktionen des Gerätes können ohne Ankündigung verändert werden.

Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR



Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung“, die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

ACHTUNG: ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTES, DA SONST EINE ERHÖHTE STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN.

LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.



Das Ausrufezeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck weist in den technischen Unterlagen, wie z. B. der Bedienungsanleitung, den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs- (Reparatur-) Hinweise hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.



Das CE Zertifikationsymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben, um dessen Übereinstimmung mit **allen** gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC 1275/2008 und 2006/66/EC

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie **alle** Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und maximale Freude mit diesem Gerät erfahren.
3. Zum späteren Nachschlagen bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte an einem sicheren Ort auf.
4. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Gerätes vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unseren Service.

5. Das Gerät **soll** gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die Bestandteil dieser Bedienungsanleitung sind, installiert und bedient werden.
6. Dieses Produkt ist so entworfen und hergestellt worden, damit dem Benutzer maximale Sicherheit gewährleistet wird. Bitte befolgen Sie deshalb genau alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
7. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.

Installation

1. Das Gerät ist für den Gebrauch in moderaten Klimazonen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei Temperaturen über 35°C.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. Entfernen Sie **falls** erforderlich die Schutzfolie vom LCD-Display.
1. **ERDUNG** oder **POLARISIERUNG**: Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker **vollständig** in der Wandsteckdose eingesteckt ist. Dies **soll** verhindern, dass Spannungsstifte oder der Erdungsstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Gerätes haben ein Netzkabel mit einem **gepolten Wechselstromstecker** (einem Stecker, bei dem ein Spannungsstift breiter ist als der Andere). Dies dient als Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker **vollständig** in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn **umgekehrt** einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich mit einem Elektriker in Verbindung, damit dieser die veraltete Steckdose austauschen kann. Versuchen Sie **niemals** den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein **Verlängerungsnetzkabel** oder ein **Netzkabel** benutzen, das nicht mit diesem Gerät mitgeliefert wird, **soll** es mit einem **speziell ummantelten Schutzkontaktstecker** versehen sein sowie die Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands erfüllen.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an **schlecht belüfteten Plätzen** auf. Vermeiden Sie auch **schmutzige oder staubige Plätze**. Wählen Sie keine instabilen, beweglichen oder vibrierenden Flächen. Am besten stellen Sie das Gerät in eine **saubere, gut belüftete und trockene Umgebung**.
5. Lassen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum frei (mindestens 20cm oberhalb und jeweils 5cm an jeder Seite). Prüfen Sie bitte, ob die Luft um das Gerät herum auch frei zirkulieren kann.
6. **WASSER** und **FEUCHTIGKEIT**: Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen.
7. **WARNUNG**: Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z.B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in

8. **WARNUNG:** Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern, Saunas oder ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von fließendem, spritzendem oder tropfendem Wasser.
9. **WÄRME:** Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetische Wellen ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton beeinflussen.
10. Da bei der Fernsehübertragung elektromagnetische Wellen entstehen, können auf dem Fernsehbildschirm Linien erscheinen, wenn Sie den Fernseher einschalten und das eingeschaltete Digitalradio sich ebenfalls in seiner Nähe befindet. Dabei handelt sich um keine Störung des Fernsehers oder des Digitalradios. Sollten Linien auf dem Fernsehbildschirm erscheinen, entfernen Sie das Digitalradio aus der unmittelbaren Nähe des Fernsehers.
11. **BELÜFTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Gerätes nicht versperrt werden, denn sonst kann das Gerät überhitzen oder nicht richtig funktionieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, auf denen die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. in Bücherregale oder in Einbauschränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Gerätes versperren können.
12. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperaturen oder tropfendes Wasser können das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.
13. Aufgrund von Verletzungsgefahren sollten Sie das Gerät nicht auf Rolltische, Stative, Gestelle, Halter oder Tische stellen, die instabil sind. Das Gerät könnte herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann auch das Gerät irreparabel beschädigt werden. Benutzen Sie nur Rollwägen, Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen sind oder mit diesem Gerät ausgeliefert werden. Wenn Sie das Gerät befestigen wollen, befolgen Sie bitte die Herstelleranweisungen und verwenden Sie das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör.
14. Seien Sie bitte sehr vorsichtig, wenn Sie einen Rollwagen zum Transport des Gerätes verwenden und vermeiden Sie so eventuelle Beschädigungen durch Umkippen des Gerätes. Abruptes Anhalten, übermäßige Kraftausübung und unebene Flächen können zum Umstürzen des Rollwagens und des Gerätes führen.

Netzanschluss und Bedienung

1. **ENERGIEQUELLE:** Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Nennspannung des Gerätes den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild, welches auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes zu finden ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker des Netzkabels ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich mit einem Elektriker in Verbindung. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.
3. **WARNUNG: Der Netzstecker wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet. Aus diesem Grund muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.**
4. Nutzen Sie nur Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität, um das Gerät dauerhaft vor Brandgefahr zu schützen. Die richtigen Sicherungsspezifikationen für jeweilige Spannungsbereiche sind auf dem Produkt markiert.
5. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auch an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
6. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest und richtig an Steckdose und Gerät angeschlossen ist.
7. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie das Kabel am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
8. Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile (Netzkabel usw.), um mögliche Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
9. **STROMKABELSCHUTZ:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabeln ab. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
10. **ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie niemals Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

11. Versuchen Sie niemals den Netzstecker oder das Netzkabel selbst zu reparieren. Der Netzstecker oder das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
12. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt, sollten Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte umgehend an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Gerätes. Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist, versuchen Sie bitte niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil dadurch das Gerät irreparabel beschädigt werden kann. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
13. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.
14. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, sollte das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt sein. Dies gilt auch dann, wenn das Netzkabel irgendwelche Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge aufweist oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.
15. GEWITTER: Während eines Gewitters sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
16. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
17. ESD-WARNHINWEIS: Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann dafür starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, dann stellen Sie das Gerät bitte an einem anderen Platz auf oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht helfen sollte, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
18. Bitte schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät aus. Sollte das Gerät zufällig abschalten, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes sollen mindestens 30 Sekunden vergehen.
19. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kinder) geeignet, die körperlich oder geistig behindert sind oder nicht die nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnis vom Produkt haben, insofern sie unbeaufsichtigt sind oder keine gründliche Einweisung zur Nutzung der Geräte durch eine Person erhalten haben, die für die Sicherheit dieser

20. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
21. Die Kontrolltasten des Gerätes dürfen nur zu jenen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
22. Versuchen Sie niemals irgendeine Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
23. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem geeignet.
24. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendeine Flüssigkeiten direkt auf das Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
25. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem LCD-Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
 - a. Unmittelbar nachdem die Heizung eingeschaltet wurde.
 - b. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
 - c. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde.
26. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde eingeschaltet stehen, um dieses Problem zu beheben.
27. Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung lesen, wenden Sie sich bitte an service@mp-products.de.

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung benannten Bedienelemente. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Gerätes wiederherzustellen, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil haben. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn folgende Umstände auftreten sollten, trennen Sie bitte das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an unseren Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
 - a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
 - b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
 - c. Das Gerät ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
 - d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
 - e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdige Leistungsänderungen auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
 - f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder einem Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Verwenden Sie bitte das Gerät niemals weiter, wenn es beschädigt ist oder wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben sollten. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte unverzüglich aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Service oder an Ihren Händler.
7. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
8. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Geräteinneren fließt. Es besteht Verletzungsgefahr! Entfernen Sie keine Schrauben, um das Gehäuse des Gerätes selbständig zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unseren Service oder an qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.

9. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Gerätes durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
10. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Gerätes verursacht wurden.

Kopf- und Ohrhörer - Vorsichtsmaßnahmen

1. Stellen Sie den Ohrhörer/Kopfhörer nicht auf die höchste Lautstärke ein. Dies kann für Sie und andere gefährlich sein.
2. Stellen Sie die Lautstärke auf ein niedriges Niveau ein, bevor Sie den Ohrhörer/Kopfhörer an das Gerät anschließen.
3. Wenn Sie einen Ohrhörer/Kopfhörer verwenden nehmen Sie bitte Rücksicht auf Ihre Umgebung und stellen Sie nicht die höchste Lautstärke ein.
4. Wenn Sie ein Ohrsausen spüren, sollten Sie unverzüglich die Lautstärke verringern oder das Gerät ausschalten.
5. Ohrenärzte empfehlen einen Ohrhörer/Kopfhörer nicht ununterbrochen zu verwenden.

Seriennummer

Das Gerät ist mit einer Seriennummer versehen. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie der Gefahr von elektrischen Stromschlägen oder Bränden vor.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gehäuse.
3. Wischen Sie Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikeln am besten entfernen.
4. Wenn durch Fingerabdrücke die Vorderseite schmutzig oder verschmiert ist, benutzen Sie ein mit milder Seife- und Wasserlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung und entsorgen sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.



ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der 2 Stufe der Ökodesign-Richtlinie EC Nr. 1275/2008 der Europäischen Kommission über den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand (Standby-Modus) sowie die Anforderungen der entsprechenden Durchführungsverordnungen, weil das Gerät mit einem externen Niederspannungsnetzteil zusammenarbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008.

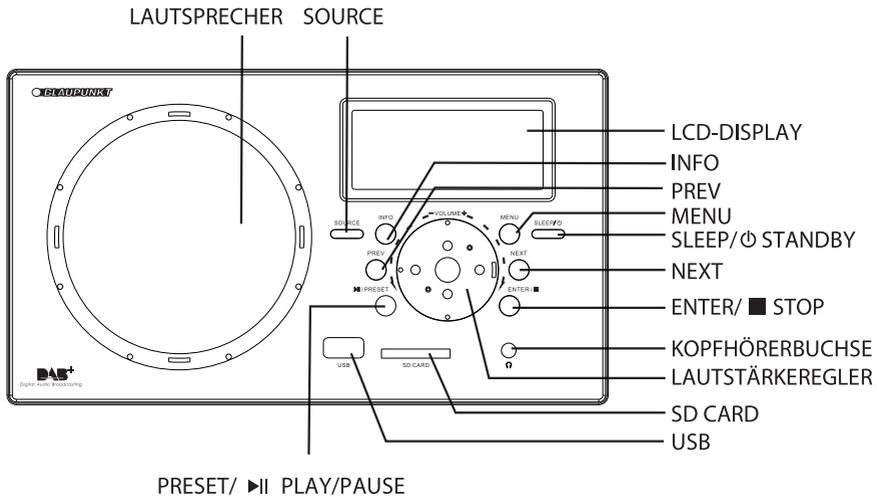
Nach 15 Minuten ohne Audio-Eingang wird das Gerät automatisch in den Standby-Modus übergehen. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung, um die Funktionen des Gerätes aufzunehmen.

Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center MAX Power Products GmbH & Co. KG vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert oder vertrieben werden.

ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE

Vorderseite



SOURCE (Funktionswahltaste): Drücken Sie wiederholt während des aktiven Betriebs die Funktionswahltaste SOURCE, um den gewünschten Betriebsmodus für das Gerät – DAB (Digitalradio), FM (UKW-Radio), USB (angeschlossenes USB-Gerät) oder SD (angeschlossene Speicherkarte) – auszuwählen.

LCD-DISPLAY (Display-Anzeige): Auf dem LCD-Display erscheinen Uhrzeit- und Datumsangaben, Statusmeldungen, Namen und Frequenzwerte empfangener Radiosender, Informationen über den aktiven Radiosender, Menüpunkte, Einstellungswerte sowie Icons der aktiven Einstellungen.

INFO (Informations- sowie Wiederholungs- und Zufallswiedergabe-Taste): Drücken Sie beim DAB- und UKW-Radioempfang (FM) wiederholt die Informationstaste INFO, um Statusinformationen über den gerade empfangenen DAB- oder UKW-Radiosender auf dem LCD-Display einzublenden. Drücken Sie während der Wiedergabe vom angeschlossenen Speichermedium (USB oder SD) die Taste INFO, um Musiktitel zu wiederholen oder deren Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge zu starten.

PREV (Sprungtaste rückwärts): Drücken Sie die Sprungtaste PREV, um Menüpunkte, Einstellungsoptionen, Radiosender oder Musiktitel zu scrollen und auszuwählen.

MENU (Menütaste): Drücken Sie die Menütaste MENU, um das Menü des aktuellen Betriebsmodus oder das Systemeinstellungsmenü auf dem LCD-Display einzublenden.

SLEEP (Schlaf-taste): Drücken Sie die Schlaf-taste SLEEP, um die Einschlaffunktion SLEEP TIME (automatisches Ausschalten des Gerätes) einzustellen.

STANDBY ϕ (Standby-Taste): Drücken Sie die Standby-Taste ϕ , um das Gerät in den Bereitschaftsbetrieb (Standby-Modus) zu versetzen und wieder zu aktivieren (einzuschalten).

NEXT (Sprung-taste vorwärts): Drücken Sie die Sprung-taste NEXT, um Menüpunkte, Einstellungsoptionen, Radiosender oder Musiktitel zu scrollen und auszuwählen.

ENTER (Bestätigung-taste): Drücken Sie die Bestätigung-taste ENTER, um ausgewählte Menüpunkte, Einstellungsoptionen und Radiosender zu bestätigen bzw. einzuschalten.

STOP ■ (Stopp-taste): Drücken Sie die Stopp-taste STOP, um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät oder von der angeschlossenen Speicherkarte zu beenden.

KOPFHÖRERBUCHSE \hookrightarrow : Benutzen Sie die Kopfhörerbuchse, um einen Kopfhörer oder Ohrhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Gerät anzuschließen.

VOLUME (drehbarer Lautstärkeregler): Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME nach rechts und nach links, um die Lautstärke einzustellen oder Einstellungsoptionen auszuwählen.

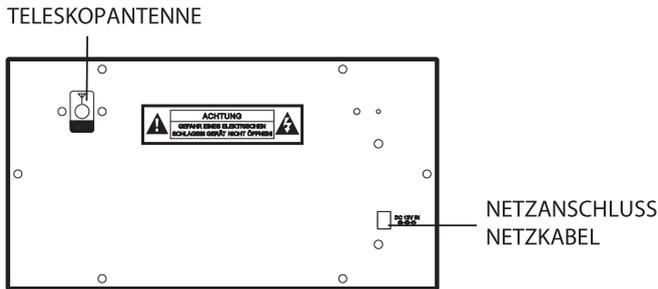
SD CARD (Speicherkartenleser): Stecken Sie eine SD-Speicherkarte in den Slot (Steckplatz) des Speicherkartenlesers SD CARD ein, um die Wiedergabe der sich darauf befindenden Musiktitel zu starten.

USB (USB-Schnittstelle/USB-Port): Schließen Sie ein USB-Gerät an die USB-Schnittstelle an, um die Wiedergabe der sich darauf befindenden Musiktitel zu starten.

PRESET (Voreinstellung-taste): Drücken Sie die Voreinstellung-taste PRESET, um einen ausgewählten DAB- oder UKW-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern. Drücken Sie die Voreinstellung-taste PRESET, um voreingestellte DAB- oder UKW-Radiosender einzuschalten.

PLAY/PAUSE \blacktriangleright || (Wiedergabe- und Pausetaste): Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE \blacktriangleright ||, um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät oder von der angeschlossenen Speicherkarte anzuhalten und wieder aufzunehmen.

Rückseite



TELESKOPANTENNE: Fahren Sie die Teleskopantenne vollständig aus, um den besten DAB- und UKW-Radioempfang zu erreichen. Gegebenenfalls sollten Sie auch die Position der Antenne anpassen, um maximale Funksignalstärke erreichen zu können.

NETZANSCHLUSS/NETZKABEL: Benutzen Sie das Netzkabel mit dem Netzstecker, um das Gerät an die Stromversorgung anzuschließen.

Inbetriebnahme

Stromanschluss

Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Vor dem Anschluss stellen Sie bitte sicher, dass die Nennspannung des Gerätes den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Uhrenradios befinden sich auf dessen Typenschild, das sich auf der Rückseite des Gerätes befindet.

Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels fest und vollständig in die Wechselstromsteckdose, um das Gerät mit Strom zu versorgen.

Erstes Einschalten

1. Schließen Sie den Netzstecker an eine Wandsteckdose an.
2. Fahren Sie die Teleskopantenne vollständig aus.

Anmerkung: Die Qualität des DAB- und UKW-Radioempfangs hängt von der Position der Teleskopantenne ab.



Startbildschirm

3. Nach dem Netzanschluss des Gerätes erscheint die BLAUPUNKT Begrüßungsmeldung auf dem LCD-Display. Anschließend folgt die Uhrzeit- und Datumsanzeige. Die Uhrzeit und das Datum auf dem LCD-Display werden automatisch aktualisiert, nachdem Sie das Digitalradio DAB zum ersten Mal eingeschaltet haben.
Anmerkung: Wenn das DAB-Signal zu schwach ist, könnte das Gerät evtl. nicht imstande sein DAB-Radiosender zu finden oder überhaupt das DAB-Signal zu orten. Folglich kann das DAB-Radio Uhrzeit und Datum auch nicht automatisch einstellen. In solchen Fällen müssen Sie das Gerät an einem Ort aufstellen, wo das DAB-Signal stark genug ist. Sie können die Uhrzeit und das Datum auch manuell einstellen. Mehr darüber finden Sie im Kapitel „Uhrzeit und Datum einstellen“.
4. Nach dem Verbinden mit der Stromversorgung befindet sich das Gerät im Standby-Betrieb (Bereitschaftsbetrieb). Drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/ ☉ STANDBY um das Digitalradio einzuschalten.

Allgemeine Betriebsfunktionen

SLEEP/STANDBY: Standby-Modus

1. Drücken und halten Sie während des aktiven Betriebs die Standby-Taste SLEEP/ ☉ STANDBY, um das Digitalradio in den Bereitschaftsbetrieb (Standby-Modus) zu versetzen. Im Bereitschaftsbetrieb (Standby-Betrieb) sind alle Funktionen deaktiviert. Sie können allerdings jederzeit ohne längeres Warten wieder aktiviert werden.
2. Drücken und halten Sie im Bereitschaftsbetrieb (Standby-Modus) die Standby-Taste SLEEP/ ☉ STANDBY, um das Digitalradio wieder zu aktivieren.
3. Das Gerät wählt automatisch den zuletzt aktiven Betriebsmodus aus, nachdem Sie es aus dem Standby-Betrieb wieder aktiviert haben.

SOURCE: Wahl des Betriebsmodus

Da Sie Ihr Digitalradio als DAB, UKW-Radioempfänger und Wiedergabegerät für die angeschlossenen Speichermedien verwenden können, müssen Sie immer den richtigen Betriebsmodus entsprechend dieser Nutzungsmöglichkeiten auswählen. Andernfalls ist beispielsweise der DAB-Radioempfang nicht möglich.

Drücken Sie wiederholt die Funktionswahltaste SOURCE, um nacheinander die aktiven Betriebsmodi des Gerätes auszuwählen. Jedes Mal wenn Sie auf die Funktionswahltaste SOURCE drücken, wählen Sie einen anderen Betriebsmodus aus:

1. USB: Wählen Sie diese Option aus, um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät zu starten.
2. SD: Wählen Sie diese Option aus, um die Wiedergabe von der angeschlossenen Speicherkarte zu starten
3. DAB (Digitalradio): Wählen Sie diese Option aus, um das DAB-Radio (Digitalradio) einzuschalten.
4. FM (UKW-Radio): Wählen Sie diese Option aus, um das UKW-Radio einzuschalten.

VOLUME: Lautstärke einstellen

Drehen Sie am Lautstärkeregler VOLUME, um die Lautstärke einzustellen.

HEADPHONE: Kopfhörer anschließen

Sie können jederzeit einen Kopf- oder Ohrhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Kopfhörerbuchse auf der Vorderseite des Gerätes anschließen.

Der Lautsprecher wird automatisch abgeschaltet. Anschließend können Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler VOLUME einstellen.

Vorsicht! Stellen Sie die Lautstärke des Gerätes vor Verwendung eines Kopf- oder Ohrhörers auf ein Minimum ein.

DAB: DAB-Radiobetrieb (Digitalradio)

Was ist DAB (Digitalradio)?

DAB ist eine Abkürzung für „Digital Audio Broadcasting“. Dieser Begriff bezieht sich auf einen Standard für die digitale Übertragung von Rundfunksendungen. DAB zeichnet sich durch hervorragende Empfangsqualität aus und ist derzeit in fast ganz Deutschland zu empfangen. Im DAB-Betriebsmodus kann Ihr Digitalradio sowohl DAB-Radiosender empfangen als auch Informationen über empfangene DAB-Radiosender auf dem LCD-Display einblenden.

DAB-Betriebsmodus aktivieren

1. Um den DAB-Betriebsmodus zu aktivieren, drücken Sie wiederholt die Funktionswahltaste SOURCE, bis Sie die Option DAB ausgewählt haben.

2. Wenn Sie den DAB-Betriebsmodus zum ersten Mal eingeschaltet haben, ist die DAB-Radiosenderliste leer. Das Gerät startet automatisch einen vollen Sendersuchlauf FULL SCAN, um verfügbare DAB-Radiosender zu finden.



3. Während des automatischen DAB-Sendersuchlaufs erscheint ein Fortschrittsbalken auf dem Display. Der Fortschrittsbalken zeigt den Ablauf des automatischen Sendersuchlaufs und die Gesamtzahl der bisher gefundenen DAB-Radiosender.
4. Die gefundenen DAB-Radiosender werden in alphanumerischer Reihenfolge abgespeichert.
5. Nach dem Abschluss des automatischen Sendersuchlaufs schaltet das Gerät den ersten DAB-Radiosender aus der Radiosenderliste ein.

DAB-Radiosender auswählen und einschalten

1. Drücken Sie wiederholt die Sprungtaste rückwärts PREV oder die Sprungtaste vorwärts NEXT, um die Liste mit den gefundenen DAB-Radiosendern zu scrollen
2. Jedes Mal wenn Sie die Sprungtaste rückwärts PREV oder die Sprungtaste vorwärts NEXT drücken, wählen Sie den vorherigen oder nächsten DAB-Radiosender aus der Liste aus.
3. Haben Sie den gewünschten DAB-Radiosender ausgewählt, drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um ihn einzuschalten.

DAB-Sendersuchlauf durchführen

Sie können jederzeit den DAB-Sendersuchlauf nochmals durchführen, um die DAB-Radiosenderliste zu aktualisieren. Es ist ratsam den DAB-Sendersuchlauf aus folgenden Gründen zu wiederholen:

- Neue DAB-Radiosender werden zur Verfügung gestellt.
- Radiosender wurden geschlossen und können nicht mehr empfangen werden.
- Der Empfang mancher Radiosender ist nach dem ersten Sendersuchlauf schlecht.

Um den DAB-Sendersuchlauf zu wiederholen:

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt STATION SCAN gefunden haben. Anschließend drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den ausgewählten Menüpunkt zu öffnen.
2. Es stehen Ihnen folgende Sendersuchlaufoptionen zur Verfügung:
 - a. LOCAL SCAN: Wählen Sie diese Option aus, um lokale DAB-Radiosender zu suchen.
 - b. FULL SCAN: Wählen Sie diese Option aus, um alle verfügbaren DAB-Radiosender zu suchen.
 - c. MANUAL TUNE: Wählen Sie diese Option aus, um einen manuellen Sendersuchlauf durchzuführen.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um die gewünschte Sendersuchlaufoption auszuwählen.
4. Haben Sie die Option LOCAL SCAN oder FULL SCAN ausgewählt, drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
5. Haben Sie die Option MANUAL TUNE ausgewählt, drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um nacheinander DAB-Radiosender mit Nummern von 5A bis 13F auszuwählen.
6. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um das gewünschte DAB-Ensemble/-Multiplex zu öffnen. Auf dem Display erscheint der erste Radiosender gefunden im ausgewählten DAB-Ensemble/-Multiplex. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um diesen Radiosender einzuschalten.
7. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um nacheinander alle DAB-Radiosender im ausgewählten DAB-Ensemble/-Multiplex zu sehen. Haben Sie den gewünschten DAB-Radiosender gefunden, drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um ihn einzuschalten.

PRESET: DAB-Radiosender voreinstellen

Das Digitalradio kann bis zu 10 DAB-Radiosender als voreingestellt abspeichern. Sie können auf diese Weise eine Liste mit Ihren Lieblingssendern erstellen. Die voreingestellten DAB-Radiosender sind schnell und leicht zu finden und einzuschalten.

Um einen DAB-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie den Radiosender ein, den Sie als voreingestellt abspeichern möchten.

2. Drücken Sie die Voreinstellungstaste PRESET. Auf dem LCD-Display erscheint die Meldung „PRESET X EMPTY“ (Voreinstellung X leer), wenn die ausgewählte Voreinstellungsnummer (X steht für die Nummer) mit keinem Radiosender belegt ist. Wenn Sie bereits einen Radiosender unter dieser Voreinstellungsnummer gespeichert haben, erscheint dessen Name z. B. „BBC RADIO4 3“.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um die gewünschte Voreinstellungsnummer dem ausgewählten Radiosender zuzuordnen.
4. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen und den ausgewählten Radiosender als voreingestellt abzuspeichern. Auf dem LCD-Display erscheint die Meldung PRESET X SAVED (Voreinstellung X abgespeichert), wobei X für die ausgewählte Voreinstellungsnummer steht.

Beispiel:

1. Wenn Sie den Radiosender BBC WORLD hören und als Radiosender Nr. 5 voreinstellen möchten, drücken Sie bitte zuerst die Voreinstellungstaste PRESET.
2. Auf dem Bildschirm kann die Meldung PRESET 1 EMPTY (Voreinstellung Nr. 1 leer) erscheinen, wenn kein Radiosender unter der Voreinstellungsnummer 1 gespeichert ist.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis die Meldung PRESET 5 EMPTY auf dem LCD-Display erscheint, vorausgesetzt, dass die Voreinstellungsnummer 5 mit keinem Radiosender belegt ist. Befindet sich doch ein Radiosender unter der Voreinstellungsnummer 5, können Sie ihn problemlos durch den neuen ersetzen.
4. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung PRESET 5 SAVED (Voreinstellung 5 abgespeichert).

PRESET: Voreingestellte DAB-Radiosender einschalten

Um einen voreingestellten DAB-Radiosender auszuwählen und einzuschalten:

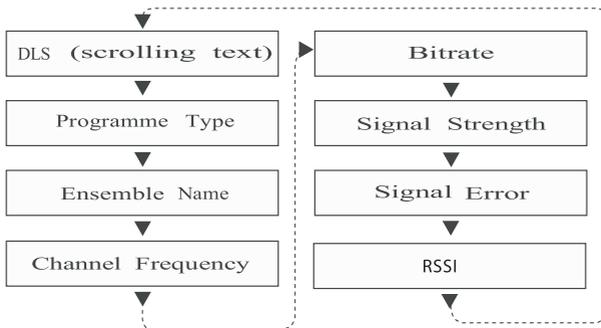
1. Drücken Sie im DAB-Betriebsmodus die Voreinstellungstaste PRESET. Auf dem LCD-Display erscheint eine Meldung des Typs:

← BBC Radio4 3 →

2. Die Meldung enthält den Namen des ausgewählten Radiosenders (BBC RADIO 4) und dessen Voreinstellungsnummer (3).
3. Drücken Sie wiederholt die Sprungtaste PREV oder NEXT, um nacheinander alle voreingestellten Radiosender auszuwählen. Wenn kein Radiosender beispielsweise unter der Voreinstellungsnummer 4 gespeichert ist, erscheint die Meldung PRESET 4 EMPTY (Voreinstellung 4 leer).
4. Möchten Sie z. B. den unter der Voreinstellungsnummer 2 gespeicherten Radiosender einschalten, drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den zweiten voreingestellten Radiosender ausgewählt haben.
5. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den ausgewählten Radiosender einzuschalten.

INFO: Display-Informationen über DAB-Radiosender

In der untersten LCD-Display-Zeile können Sie verschiedene Informationen über den aktuell empfangenen DAB-Radiosender oder die aktuelle Sendung einblenden. Diese Informationen werden normalerweise vom DAB-Radiosender zur Verfügung gestellt.



Drücken Sie wiederholt die Informationstaste INFO, um alle verfügbaren Informationen über den gerade empfangenen DAB-Radiosender oder über die aktuelle Sendung auf dem LCD-Display einzublenden. Jedes Mal wenn Sie auf die Informationstaste INFO drücken, erscheint eine neue Information in folgender Reihenfolge:

1. DYNAMIC LABEL SEGMENT (DLS) zeigt ein Lauftext, der vom aktuellen DAB-Radiosender zur Verfügung gestellt wird. Der Lauftext kann Künstlernamen, Musiktitel, DJ-Namen oder die Kontaktdaten des Radiosenders usw. enthalten.
2. BIT RATE (Bitrate) zeigt die Übertragungsart der gerade empfangenen Sendung an z. B. Mono oder Stereo, sowie die Information über die verwendete Bitrate.
3. PROGRAMMTYP (PTY) beschreibt Genre oder Stil der aktuell ausgestrahlten Sendung z. B. ROCK, oder CLASSICAL.
4. SINGAL STRENGTH (Funksignalstärke) zeigt die Information über die Stärke des gerade empfangenen DAB-Funksignals an.
5. ENSEMBLE NAME (Ensemble-/Multiplex-Name oder Gruppenname) zeigt die Meldung mit dem Namen des Multiplex an, das den gerade empfangenen DAB-Radiosender enthält. Digitalradiosender (DAB) werden mittels des Multiplexverfahrens übertragen. Jedes Multiplex ist ein Bündel der DAB-Radiosender, die über dieselbe Frequenz übertragen werden. Es gibt sowohl nationale als auch lokale Multiplexe. Die letzteren enthalten Radiosender, die spezifisch für eine bestimmte Gegend sind, wie z. B. MXR West. **Anmerkung:** Im Gegensatz zu herkömmlichen UKW-Radiosendern werden mehrere DAB-Radiosender gebündelt und über eine Frequenz übertragen.
6. SIGNAL ERROR (Signal-Fehlerquote) zeigt die Information über die digitale Bitfehlerrate des empfangenen Kanals an.
7. CHANNEL FREQUENCY (Kanalnummer und Frequenz) zeigt die Information über die Kanal- und Frequenzdaten des gerade empfangenen DAB-Radiosenders an.
8. RSSI (Receive Signal Strength Indicator) zeigt die Empfangsfeldstärke kabelloser Kommunikationsanwendungen an.

PRUNE STATION: DAB-Radiosender entfernen

Wenn Ihre DAB-Radiosenderliste Radiosender enthält, die Sie nicht länger empfangen können, können Sie jederzeit die Radiosenderliste aktualisieren (kürzen).

Um inaktive Radiosender von der Radiosenderliste zu entfernen (zu löschen):

1. Drücken Sie die Menütaste MENU.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie das Hauptmenü MAIN MENU gefunden haben. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER, um das Hauptmenü zu öffnen.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt PRUNE STATION (Radiosender kürzen) gefunden haben. In diesem Menüpunkt befindet sich ein Hinweis PRESS ENTER TO PRUNE STATION.
4. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Radiosender zu aktualisieren bzw. zu kürzen.

STATION ORDER: Senderreihenfolge ändern

Sie können jederzeit die Reihenfolge der gespeicherten Radiosender ändern.

1. Drücken Sie die Menütaste MENU.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie das Hauptmenü MAIN MENU gefunden haben. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER, um das Hauptmenü zu öffnen.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt STATION ORDER (Senderreihenfolge) gefunden haben.
4. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um die gewünschte Senderreihenfolge auszuwählen. Es stehen Ihnen folgende Optionen der Senderreihenfolge zur Verfügung:
 - a. MULTIPLEX: Wählen Sie diese Option aus, um alle Radiosender entsprechend deren Multiplex/Ensemble anzuordnen.
 - b. ALPHANUMERIC: Wählen Sie diese Option aus, um Radiosender alphanumerisch (alphabetisch) anzuordnen.
 - c. ACTIVE: Wählen Sie diese Option aus, um die aktiven Radiosender alphanumerisch (alphabetisch) am Anfang der Radiosenderliste anzuordnen.
5. Haben Sie Ihre gewünschte Option ausgewählt, drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Senderreihenfolge abzuspeichern.

DRC (Dynamic Range Control): Dynamische Bereichskompression

Mit der DRC-Funktion verringern Sie Dynamikunterschiede zwischen den lautesten und leisesten Audio-Signalen. Folglich werden leise Töne verhältnismäßig lauter und laute Töne leiser. Auf diese Weise können Sie beim Radioempfang Audio-Signale lauter Umgebung anpassen.

Anmerkung: Die Funktion der dynamischen Bereichskompression (DRC) ist aktiv wenn jeweiliger Radiosender sie zur Verfügung stellt.

Um die dynamische Bereichskompression (DRC) einzustellen:

1. Drücken Sie die Menütaste MENU. Sobald die Option STATION SCAN erscheint, drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie das Hauptmenü MAIN MENU gefunden haben. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt DRC gefunden haben. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um eine der folgenden DRC-Optionen auszuwählen:
 - a. DRC OFF (DRC aus): DRC-Funktion wird ausgeschaltet.
 - b. DRC LOW (niedrig): DRC-Funktion wird auf die Hälfte des normalen Niveaus eingestellt.
 - c. HIGH (hoch): DRC-Funktion ist aktiv. Diese Einstellung wird für laute Umgebung empfohlen.
4. Drücken Sie anschließend die Bestätigungstaste ENTER, um die ausgewählte DRC-Option zu bestätigen.

FM: UKW-Radiobetrieb

UKW-Radio einschalten und Sendersuchlauf durchführen

Sie können Ihr Digitalradio problemlos als UKW-Radio (FM) verwenden. Im UKW-Betriebsmodus FM wird das Analogradio im UKW-Frequenzbereich 87,5 – 108MHz empfangen. Es werden ebenfalls die von UKW-Rundfunkanstalten ausgestrahlten Informationen des Radiodatensystems (RDS) auf dem LCD-Display eingeblendet.

1. Um das UKW-Radio einzuschalten, drücken Sie wiederholt die Funktionswahl taste SOURCE, bis Sie die Option FM ausgewählt haben.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um nach UKW-Radiosendern in 0,05 MHz-Schritten abwärts oder aufwärts in der UKW-Frequenzskala zu suchen.

3. Drücken und halten Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um einen automatischen Radiosenderschlauf abwärts oder aufwärts von der aktuellen UKW-Frequenz zu starten. Wird der erste UKW-Radiosender gefunden, hält der Sendersuchlauf automatisch an. Das Gerät schaltet den gefundenen UKW-Radiosender ein.

PRESET: UKW-Radiosender voreinstellen

Das Digitalradio kann bis zu 10 UKW-Radiosender als voreingestellt abspeichern. Sie können auf diese Weise eine Liste mit Ihren Lieblingssendern erstellen. Die voreingestellten UKW-Radiosender sind schnell und leicht zu finden und einzuschalten.

Um einen UKW-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie den Radiosender ein, den Sie als voreingestellt abspeichern möchten.
2. Drücken Sie die Voreinstellungstaste PRESET. Auf dem LCD-Display erscheint die Meldung „PRESET X EMPTY“ (Voreinstellung X leer), wenn die ausgewählte Voreinstellungsnummer (X steht für die Nummer) mit keinem Radiosender belegt ist. Wenn Sie bereits einen Radiosender unter dieser Voreinstellungsnummer gespeichert haben, erscheint dessen Frequenz z. B. „100,80MHz 3“.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um die gewünschte Voreinstellungsnummer dem ausgewählten Radiosender zuzuordnen.
4. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen und den ausgewählten Radiosender als voreingestellt abzuspeichern. Auf dem LCD-Display erscheint die Meldung PRESET X SAVED (Voreinstellung X abgespeichert), wobei X für die ausgewählte Voreinstellungsnummer steht.

Beispiel:

1. Wenn Sie einen Radiosender unter der Frequenz 88,5 MHz hören und als Radiosender Nr. 5 voreinstellen möchten, drücken Sie zuerst die Voreinstellungstaste PRESET.
2. Auf dem Bildschirm kann die Meldung PRESET 1 EMPTY (Voreinstellung Nr. 1 leer) erscheinen, wenn kein Radiosender unter der Voreinstellungsnummer 1 gespeichert ist.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis die Meldung PRESET 5 EMPTY auf dem LCD-Display erscheint, vorausgesetzt, dass die

Voreinstellungsnummer 5 mit keinem Radiosender belegt ist. Befindet sich doch ein Radiosender unter der Voreinstellungsnummer 5, können Sie ihn problemlos durch den neuen ersetzen.

4. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung PRESET 5 SAVED (Voreinstellung 5 abgespeichert).

PRESET: Voreingestellte UKW-Radiosender einschalten

Um einen voreingestellten UKW-Radiosender auszuwählen und einzuschalten:

1. Drücken Sie im UKW-Betriebsmodus die Voreinstellungstaste PRESET. Auf dem LCD-Display erscheint eine Meldung des Typs:

← 100.80MHz 3→

2. Die Meldung enthält die Frequenz des ausgewählten Radiosenders (100.80MHz) und dessen Voreinstellungsnummer (3).
3. Drücken Sie wiederholt die Sprungtaste PREV oder NEXT, um nacheinander alle voreingestellten Radiosender auszuwählen. Wenn kein Radiosender beispielsweise unter der Voreinstellungsnummer 4 gespeichert ist, erscheint die Meldung PRESET 4 EMPTY (Voreinstellung 4 leer).
4. Möchten Sie z. B. den unter der Voreinstellungsnummer 2 gespeicherten Radiosender einschalten, drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den zweiten voreingestellten Radiosender ausgewählt haben.
5. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den ausgewählten Radiosender einzuschalten.

Audio-Modus (Stereo oder Mono)

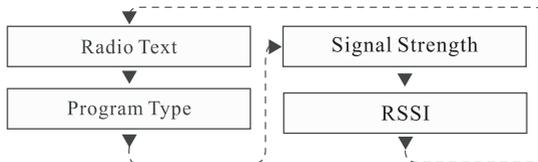
In diesem Menüpunkt können Sie den Stereo-Empfang für den UKW-Betriebsmodus aktivieren (MONO/STEREO) oder deaktivieren (MONO). Die letztere Einstellung kann nützlich sein, wenn das Signal zu schwach ist und der Stereo-Radioempfang verzerrt ist.

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und finden Sie den Menüpunkt AUDIO SETTING (Audio-Einstellungen). Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.

2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um eine der folgenden Optionen des Audio-Modus auszuwählen:
 - a. MONO ONLY (Nur Mono): Wenn Sie diese Option ausgewählt haben, werden alle Sendungen nur in Mono empfangen, ungeachtet dessen, ob sie in Stereo oder Mono ausgestrahlt werden.
 - b. STEREO OR MONO (Stereo oder Mono): Wenn Sie diese Option ausgewählt haben, werden Sendungen in Stereo oder Mono empfangen, abhängig davon, in welchem Audio-Modus sie ausgestrahlt werden.
3. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

INFO: Display-Informationen über UKW-Radiosender

Beim UKW-Empfang werden verschiedene Informationen über gerade empfangene UKW-Radiosender auf dem LCD-Display eingeblendet. Diese Informationen werden normalerweise von UKW- Rundfunkanstalten zur Verfügung gestellt.



Drücken Sie wiederholt die Informationstaste INFO, um alle verfügbaren Informationen über den gerade empfangenen UKW-Radiosender oder über die aktuelle Sendung auf dem LCD-Display einzublenden. Jedes Mal wenn Sie auf die Informationstaste INFO drücken, erscheint eine neue Information in folgender Reihenfolge:

1. RADIOTEXT zeigt ein Lauftext, der vom UKW-Radiosender zur Verfügung gestellt wird. Der Lauftext kann Künstlernamen, Musiktitel, DJ-Namen oder die Kontaktdaten des Radiosenders usw. enthalten. Wird kein Radiotext zur Verfügung gestellt, erscheint die Meldung NO RADIO TEXT (kein Radiotext) auf dem LCD-Bildschirm.
2. SINGAL STRENGTH (Signalstärke) zeigt Einzelheiten über die Stärke des empfangenen UKW-Radiosignals.

3. PROGRAMMTYP (PTY) beschreibt die Genre oder den Stil der aktuell ausgestrahlten Sendung z. B. ROCK, oder CLASSICAL. Wird keine Information darüber zur Verfügung gestellt, erscheint die Meldung NO PTY.
4. RSSI (Receive Signal Strength Indicator) zeigt die Empfangsfeldstärke kabelloser Kommunikationsanwendungen an.

Erweiterte Funktionen

FACTORY RESET: Wiederherstellung von Werkseinstellungen

Sie können jederzeit die Werkseinstellungen (Voreinstellungen) des Gerätes wiederherstellen. Wenn Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, werden alle benutzerdefinierten Einstellungen, darunter DAB- und UKW-Radiosenderlisten sowie voreingestellte DAB- und UKW-Radiosender gelöscht. Diese Funktion steht im USB- oder SD-Betriebsmodus nicht zur Verfügung.

Wenn das Digitalradio nicht einwandfrei funktioniert, könnten falsche Einstellungen die Ursache dafür sein. In solchen Fällen versuchen Sie die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen:

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Sprungtaste PREV oder NEXT, um das Hauptmenü MAIN MENU zu finden. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt FACTORY RESET (Werkseinstellungen wiederherstellen) ausgewählt haben. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den Menüpunkt FACTORY RESET zu öffnen.
3. Die Meldung PRESS INFO TO CONFIRM RESET (Info drücken, um die Rückstellung zu bestätigen) erscheint auf dem LCD-Display. Möchten Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, drücken Sie die Informationstaste INFO.

SW VERSION: Softwareversion

Sie können die Versionsnummer der aktuell vom Gerät benutzten Steuerungssoftware auf dem LCD-Display einblenden. Diese Funktion steht im USB- oder SD-Betriebsmodus nicht zur Verfügung.

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Sprungtaste PREV oder NEXT, um das Hauptmenü MAIN MENU zu finden. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.

2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt SW VERSION (Softwareversion) ausgewählt haben.
3. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um den Menüpunkt SW VERSION zu öffnen und die aktuelle Softwareversion einzublenden.

LANGUAGE: Bevorzugte Sprache einstellen

Im Menüpunkt LANGUAGE (Sprache) können Sie Ihre bevorzugte Sprache für das Gerät auswählen.

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Sprungtaste PREV oder NEXT, um das Hauptmenü MAIN MENU zu finden. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER.
2. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, bis Sie den Menüpunkt LANGUAGE (Sprache) ausgewählt haben.
3. Drücken Sie die Sprungtaste PREV oder NEXT, um Ihre bevorzugte Sprache – Deutsch oder Englisch - auszuwählen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

USB/SD CARD: USB-Geräte und Speicherkarten bedienen

Anschluss der Speichermedien

Ihr Digitalradio ist sowohl mit einem integrierten USB-Anschluss (mit einer USB-Schnittstelle) für USB-Speicher/USB-Geräte (z. B. USB-Sticks oder MP3-Player) als auch mit einem integrierten Speicherkartenleser für SD-Speicherkarten ausgestattet. Sowohl der USB-Port/Anschluss als auch der Speicherkartenleser befinden sich auf der Vorderseite des Gerätes.

Sie können einfach einen USB-Speicher an die USB-Schnittstelle und/oder eine Speicherkarte an den Speicherkartenleser anschließen, um die Wiedergabe der sich darauf befindenden Dateien (Musiktitel) zu starten.

1. Stecken Sie ein USB-Gerät (einen USB-Speicher) in die USB-Schnittstelle und/oder eine SD-Speicherkarte in den Slot (Steckplatz) des Speicherkartenlesers auf der Vorderseite des Digitalradios.
2. Drücken Sie wiederholt die Funktionswahltaste SOURCE, bis Sie die Option USB für das angeschlossene USB-Gerät oder die Option SD für die angeschlossene Speicherkarte ausgewählt haben.
3. Das angeschlossene USB-Gerät oder die angeschlossene SD-Speicherkarte und die sich darauf befindenden Dateien werden automatisch vom Digitalradio erkannt. Wenn sich kein USB-Gerät in der USB-Schnittstelle oder keine Speicherkarte im

Speicherkartenleser befindet, erscheint die Meldung NO USB oder NO SD auf dem LCD-Display, nachdem Sie den Betriebsmodus USB oder SD ausgewählt haben. Sie können jedoch auch dann ein USB-Gerät oder eine SD-Speicherkarte an das Digitalradio anschließen.

4. Hat das Digitalradio eines der angeschlossenen Speichermedien gefunden, startet die Wiedergabe der sich darauf befindenden Dateien (Musiktitel) automatisch.

Anmerkungen:

1. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.
2. Sie können gleichzeitig ein USB-Gerät und eine SD-Speicherkarte an das Digitalradio anschließen und zwischen den beiden Speichermedien umschalten. Drücken Sie dafür die Funktionswahltaste SOURCE, bis Sie die Option USB für das angeschlossene USB-Gerät oder die Option SD für die angeschlossene Speicherkarte ausgewählt haben.
3. Schließen Sie das USB-Gerät direkt an den USB-Port auf der Vorderseite des Digitalradios an. Es wird empfohlen, keine Verlängerungskabel zu verwenden. Dies kann die Datenübertragung beeinträchtigen und Störungen verursachen. Benutzen Sie auf keinen Fall USB-Verlängerungskabel, die länger als 25 cm sind.
4. Abhängig von Datenmenge sowie Medien- und Datengeschwindigkeit, kann das Digitalradio bis zu 60 Sek. brauchen, um den Medieninhalt einzulesen. Dabei handelt es sich um keine Fehlfunktion.
5. Abhängig vom Inhalt, können manche Dateien nicht wiedergegeben werden, selbst wenn ihre Formate vom Digitalradio unterstützt werden.
6. Das Digitalradio kann USB-Geräte mit der Speicherkapazität von bis zu 32 GB und SD-Speicherkarte mit der Kapazität von bis zu 16 GB unterstützen.
7. Entfernen Sie das USB-Gerät aus der USB-Schnittstelle oder die SD-Speicherkarte aus dem Speicherkartenleser nach dem Ausschalten des Digitalradios.

Bedienung der USB-/SD-Wiedergabe

Sie können die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät oder von der angeschlossenen SD-Speicherkarte problemlos steuern. Nutzen Sie dafür

die Sprungtasten PREV und NEXT, Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ►||, Stoptaste STOP ■ und Zufallswiedergabetaste INFO.

PLAY/PAUSE: Wiedergabe anhalten und aufnehmen

Drücken Sie einmal die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ►||, um die USB- oder SD-Wiedergabe vorläufig anzuhalten. Drücken Sie erneut die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ►||, um die Wiedergabe an der Stelle wiederaufzunehmen, wo sie vorher angehalten wurde.

STOP: Wiedergabe unterbrechen

Drücken Sie die Stoptaste STOP ■, um die USB- oder SD-Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ►||, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

PREV/NEXT: Musiktitel überspringen

Drücken Sie während der Wiedergabe vom angeschlossenen Speichermedium (USB oder SD) die Sprungtaste vorwärts NEXT oder die Sprungtaste rückwärts PREV, um zur nächsten oder vorherigen Datei (Musiktitel) zu wechseln. Auf diese Weise können Sie den gewünschten Musiktitel schnell finden.

INFO: Musiktitel wiederholen und Zufallswiedergabe

Während der Wiedergabe vom angeschlossenen Speichermedium (USB oder SD) können Sie alle sich darauf befindenden Musiktitel (Dateien) wiederholen oder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

Drücken Sie dafür während der Wiedergabe vom angeschlossenen Speichermedium (USB oder SD) die Taste INFO, um eine der verfügbaren Wiedergabeoptionen auszuwählen. Jedes Mal wenn Sie auf die Taste INFO drücken, wählen Sie eine neue Wiedergabeoption in der folgenden Reihenfolge aus:

1. **RANDOM** (Zufallswiedergabe): Alle Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
2. **INTRO** (Intro-Funktion): Die ersten 10 Sek. jedes Musiktitels werden wiedergegeben.
3. **REPEAT ONE**: Der aktuelle Musiktitel wird ununterbrochen wiederholt.
4. **REPEAT ALL**: Alle Musiktitel werden ununterbrochen wiederholt.
5. Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden.

Systemeinstellungen

MENU: Menü der Systemeinstellungen öffnen und bedienen

Drücken Sie im Standby-Modus die Menütaste MENU, um Uhrzeit-, Datums-, Wecker- und Spracheinstellungen durchzuführen. Jedes Mal wenn Sie die Menütaste MENU drücken, öffnen Sie ein neues Einstellungsmenü.

TIME SETUP: Uhrzeit und Datum einstellen (nur im Standby-Modus)

Die Uhrzeit und das Datum können manuell oder automatisch eingestellt werden. Nachdem Sie das DAB-Radio zum ersten Mal eingeschaltet haben, werden die Uhrzeit und das Datum Ihres Gerätes automatisch mit der Systemuhrzeit und dem Systemdatum des DAB-Radios synchronisiert. Abgesehen davon, können Sie im Standby-Modus jederzeit Uhrzeit und Datum manuell einstellen.

Anmerkung: Drücken Sie die Menütaste MENU und wählen Sie den Menüpunkt TIME AUTO UPDATE (Zeit automatisch aktualisieren) aus. Danach wählen Sie die Option ON (ein) aus, um die Uhrzeit Ihres Gerätes automatisch mit der Systemuhrzeit und dem Systemdatum des DAB-Radios zu synchronisieren. Diese Funktion ist aktiv, wenn Ihr Gerät das DAB-Signal empfängt. Wenn Sie die Option OFF (aus) auswählen, wird das Gerät die manuell eingestellte Uhrzeit anzeigen.

Um die Uhrzeit und das Datum manuell einzustellen:

1. Drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/ \odot STANDBY, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
2. Drücken Sie wiederholt die Menütaste MENU, bis Sie das Zeiteinstellungsmenü TIME SETUP ausgewählt haben. Die Stundenanzeige blinkt. Drehen Sie am Lautstärkeregler VOLUME, um die richtige Stundenzahl einzustellen. Wenn Sie den Lautstärkeregler VOLUME nach rechts drehen, erhöhen Sie die Stundenzahl. Wenn Sie den Lautstärkeregler VOLUME nach links drehen, verringern Sie die Stundenzahl.
3. Haben Sie die Stundenzahl eingestellt, drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME, um die richtige Minutenzahl einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Uhrzeiteinstellungen zu bestätigen.
4. Haben Sie die Uhrzeiteinstellungen durchgeführt und bestätigt, beginnt die Jahresanzeige zu blinken. Drehen Sie den

Lautstärkereglern VOLUME, um das richtige Jahr einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.

5. Haben Sie die Jahreszahl eingestellt, beginnt die Monatsanzeige zu blinken. Drehen Sie den Lautstärkereglern VOLUME, um den richtigen Monat einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.
6. Haben Sie den Monat eingestellt, beginnt die Tagesanzeige zu blinken. Drehen Sie den Lautstärkereglern VOLUME, um den richtigen Tag einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.

Weckereinstellungen

ALARM SETUP: Wecker einstellen (nur im Standby-Modus)

Ihr Digitalradio ist mit zwei Weckern ausgestattet, die Sie separat einstellen können. Beide Wecker haben die Schlummerfunktion SNOOZE und können einen Summer oder eine andere Audio-Quelle als Wecksignal nutzen. Die Wecker schalten das Gerät im voreingestellten Betriebsmodus z. B. DAB- oder UKW-Radio ein.

Anmerkung: Bevor Sie die Weckereinstellungen durchführen, überprüfen Sie bitte, ob die richtige Uhrzeit und das richtige Datum eingestellt sind.

Um den 1. Wecker einzustellen, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

1. Drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/  STANDBY, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
2. Drücken Sie wiederholt die Menütaste MENU, bis Sie das Wecker-Einstellungsmenü ALARM SETUP ausgewählt haben. Der Menüpunkt ALARM 1 STATUS und die Option ON (ein) blinken. Drehen Sie den Lautstärkereglern VOLUME in eine beliebige Richtung, um die Option ON (ein) oder OFF (aus) auszuwählen. Wählen Sie die Option ON (ein) aus, um den 1. Wecker einzuschalten. Wählen Sie die Option OFF (aus) aus, um den 1. Wecker auszuschalten. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Die Stundenanzeige blinkt. Drehen Sie am Lautstärkereglern VOLUME, um die Stunde der gewünschten Weckzeit einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Die Minutenanzeige blinkt. Drehen Sie am Lautstärkereglern VOLUME, um die Minuten der gewünschten Weckzeit einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.

5. Haben Sie die gewünschte Weckzeit bestätigt, können Sie die Option der Weckhäufigkeit auswählen. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung: ONCE (einmal), DAILY (täglich), WEEKDAYS (werktags) und WEEKENDS (an Wochenenden). Drehen Sie am Lautstärkereglер VOLUME, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.
6. Haben Sie die Option der Weckhäufigkeit bestätigt, können Sie das gewünschte Wecksignal auswählen. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung: BUZZER (Wecken mit Summer), FM (Wecken mit UKW-Radio), DAB (Wecken mit DAB-Radio), SD (Wecken mit SD-Speicherkarte) oder USB (Wecken mit USB-Gerät).
 - a. Haben Sie die Option FM, DAB, SD oder USB ausgewählt, sollten Sie die Lautstärke einstellen. Die Lautstärkeanzeige erscheint auf dem LCD-Display. Drehen Sie am Lautstärkereglер VOLUME, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.
 - b. Haben Sie die Option FM, DAB, SD oder USB ausgewählt, schaltet das Gerät den eingestellten Betriebsmodus ein. Die Wiedergabe startet automatisch in der eingestellten Lautstärke.
 - c. Haben Sie die Option SD oder USB ausgewählt, müssen Sie entsprechende Speichermedien an das Digitalradio anschließen.
7. Haben Sie den 1. Wecker eingestellt und bestätigt, erscheint ein Wecker-Logo auf dem LCD-Display. Anschließend können Sie den 2. Wecker einstellen.
8. Um den 2. Wecker einzustellen, drücken Sie wiederholt die Menütaste MENU, bis Sie das Wecker-Einstellungsmenü ALARM SETUP und den Menüpunkt ALARM 2 STATUS ausgewählt haben. Wiederholen Sie danach die Schritte 2 bis 6.

Anmerkung: Wenn Sie dieselbe Weckzeit für beide Wecker eingestellt haben, hat der 1. Wecker den Vorrang vor dem 2.

Wecker deaktivieren

Um den Wecker auszuschalten (zu deaktivieren):

1. Drücken Sie wiederholt die Menütaste MENU, bis Sie das Wecker-Einstellungsmenü ALARM SETUP und den Menüpunkt ALARM 1 STATUS ausgewählt haben.
2. Drehen Sie am Lautstärkereglер VOLUME, um die Option OFF (aus) auszuwählen. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.

SNOOZE: Schlummerfunktion aktivieren und Wecker ausschalten

Die beiden Wecker sind mit der Schlummerfunktion SNOOZE ausgestattet, die Sie aktivieren können, um nach dem Wecksignal noch ein bisschen länger zu schlafen. Die voreingestellte Schlummerzeit beträgt 3 Minuten. Die Schlummerfunktion SNOOZE ist aktiv wenn Sie die Option BUZZER (Wecken mit Summer) ausgewählt haben.

1. Wenn einer der beiden Wecker klingelt, drehen Sie den Lautstärkereger VOLUME in beliebige Richtung, um das Wecksignal zu unterbrechen.
2. Gleichzeitig schalten Sie die Schlummerfunktion SNOOZE ein. Die voreingestellte Schlummerzeit beträgt 3 Minuten. Das Wecksignal ertönt erst wieder nach der voreingestellten Schlummerzeit.
3. Klingelt der Wecker wieder, können Sie erneut den Lautstärkereger VOLUME drehen, um das Wecksignal um 3 Minuten zu verzögern.
4. Möchten Sie das Wecksignal vollständig ausschalten, drücken Sie einmal die Bestätigungstaste ENTER oder drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/ \odot STANDBY.

Anmerkungen:

1. Das Wecksignal wird vollständig ausgeschaltet, wenn Sie die Standby-Taste SLEEP/ \odot STANDBY bei aktiver Schlummerzeit von 3 Minuten drücken und halten, um zwischen dem Standby-Modus und dem aktiven Betrieb umzuschalten.
2. Haben Sie den Wecker mit Summer eingestellt, können Sie das Gerät in den aktiven Betriebsmodus umschalten. Klingelt der Wecker, wird der aktive Betrieb unterbrochen. Sie können am Lautstärkereger VOLUME drehen, um das Wecksignal um 3 Minuten zu verzögern. Möchten Sie das Wecksignal vollständig ausschalten, drücken Sie einmal die Bestätigungstaste ENTER.

LANGUAGE SETUP: Spracheinstellungen

In diesem Menüpunkt können Sie Ihre bevorzugte Sprache einstellen.

1. Drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/ \odot STANDBY, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
2. Drücken Sie wiederholt die Menütaste MENU, bis Sie das Spracheinstellungsmenü LANGUAGE SETUP ausgewählt haben.
3. Die Option Englisch ist sichtbar. Drehen den Lautstärkereger VOLUME in beliebige Richtung, um Englisch oder Deutsch als Ihre bevorzugte Sprache auszuwählen.

4. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

SLEEP TIME: Schlaffunktion (nicht im Standby-Modus)

Mit der Schlaffunktion SLEEP TIME können Sie ein Zeitintervall einstellen, nach welchem sich das Digitalradio während des aktiven Betriebs automatisch ausschaltet (in den Standby-Modus umschaltet).

Um das Zeitintervall für das automatische Ausschalten des Gerätes einzustellen:

1. Drücken Sie wiederholt die Schlaf Taste SLEEP/☉ STANDBY, um das gewünschte Zeitintervall in Minuten auszuwählen, nach welchem sich das Gerät automatisch ausschaltet. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung: SLEEP OFF (Funktion deaktivieren), 10 Min., 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 90 Min. und 120 Min.
2. Haben Sie die gewünschte Option ausgewählt, berühren Sie keine Taste für ein paar Sekunden. Das Gerät geht automatisch zum aktiven Betrieb über und die ausgewählte Einstellung der Einschlaffunktion wird abgespeichert.
3. Das Digitalradio schaltet automatisch in den Standby-Modus um, nachdem das voreingestellte Zeitintervall abgelaufen ist.
4. Drücken und halten Sie die Standby-Taste SLEEP/☉ STANDBY, um das Gerät in den aktiven Betrieb umzuschalten.

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand unten stehender Hinweisen eventuell selbständig beheben lässt. Setzen Sie sich bitte mit unserem Service erst dann in Verbindung, wenn das nicht der Fall sein sollte.

Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Geräts verursacht, sondern durch Bedienungsfehler. Aus diesem Grund sind diese ggf. relativ leicht behebbar.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind nicht angeschlossene oder falsch (zu schwach) angeschlossene Stecker (Kabel).

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen durchzuführen:

1. Überprüfen Sie die Verbindung mit der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel (den Netzadapter) an das Gerät und an die Wandsteckdose richtig und fest angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Überprüfen Sie, ob die Lautstärke ausreichend hoch eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus ausgewählt wurde.

Vorsicht!

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Kein Ton	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkereglern VOLUME.
Statischer Klang	Signalempfang ist zu schwach	Versuchen Sie erneut die Position der Antenne anzupassen oder stellen Sie das Digitalradio an einem anderen Ort auf, wo das Signal stärker ist.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Verzerrter Klang	Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt.	Verringern Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkereglern VOLUME.
Gewünschter Radiosender nicht gefunden	Schwaches Signal	Führen Sie den manuellen Sendersuchlauf durch.
LCD-Display ist leer	Dies kann vorkommen, wenn ein Sender das Kennzeichen des aktuell empfangenen Programms ändert oder entfernt.	Der Sender wird seinen Auftritt wiederherstellen.
Hörbares Rauschen beim Empfang mancher Radiosender	Schwaches Signal	Versuchen Sie erneut die Position der Antenne anzupassen
Der Ton ist schwach und hat schlechte Qualität	Signalempfang wird von anderen Geräten z. B. einem Fernseher gestört.	Entfernen Sie das Digitalradio von Geräten, die es stören könnten.

Technische Spezifikation

Eingangsleitung: DC 12V

Energieverbrauch im Standby-Modus: < 1 Watt

Max. Energieverbrauch: 20 Watt

DAB+ Frequenzbereich: 174,928 MHz ~ 239,200 MHz

UKW-Frequenzbereich: 87,5 MHz ~ 108 MHz

Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

EU-Richtlinie 2002/96/EC(WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Markierung	Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419
	<p>Um eine klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasishersteller/Importeurs) zu gewährleisten, muss eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt folgendermaßen angebracht sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> • BLAUPUNKT Competence Centre Audio, MAX Power Products GmbH & Co. KG, Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt-Germany – www.blaupunkt.com • Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT <p>Seit dem 24. März 2006 sollen sich außerdem das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden.</p> <p>Die Markierung soll zugänglich, gut lesbar, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein.</p> <p>Wenn auf dem Produkt aufgrund seiner Größe, Funktionalität oder anderer Merkmale keine Markierung angebracht werden kann, muss sie am Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts integriert werden.</p> <p>Wenn keine dieser Möglichkeiten besteht, muss die Markierung auf der Verpackung angebracht werden.</p> <p>Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs muss mindestens 1 mm betragen.</p>
<p>Schadstoffverbote ab 1. Juli 2006 (Importdatum)</p>	
<p>Seit dem 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> • Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE) - Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> • Kadmium 	
<p>Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich durch lokale Entsorger in Ihrem Wohngebiet erfolgen</p>	

DEUTSCH

EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich

Artikel-Nummer: RXD 35

Beschreibung: Digitalradio mit USB/SD

Handelsname: Blaupunkt

Zuständige Vertragspartei: MAX Power Products GmbH & Co. KG, Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt, Germany.

Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG, erklärt hiermit dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern benutzt werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von:
service@mp-products.de

Important Safety Instructions



Important Safety Instructions

Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
 - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
 - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
 - Blocking ventilation or in a dusty area.
 - Areas where there is constant vibration.
 - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.



Model number: RXD 35

Description: Digital Radio with USB/SD

Brand name: Blaupunkt

Responsible party: MAX Power Products GmbH & Co. KG

Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt, Germany

Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG, declares that this Class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Letter of conformity can be obtained from service@mp-products.de

Safety Instructions

1. **Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. **Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. **Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
5. **Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. **Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. **Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. **Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. **Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. **Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

11. **Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. **Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.

24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. **ESD hints** - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
28. **Battery**
 - 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
 - 3). Battery usage **CAUTION**-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
 - Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
 - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

ERP2 (Energy Related Products) note

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 15 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

Important note:

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 15 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as “no audio signal”: this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

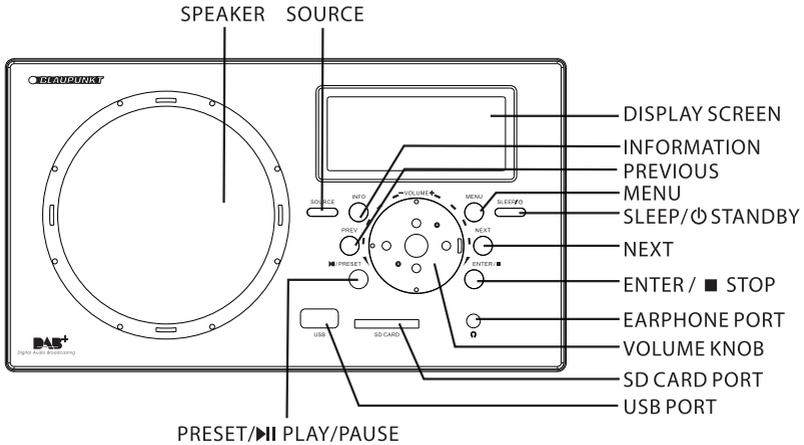
Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

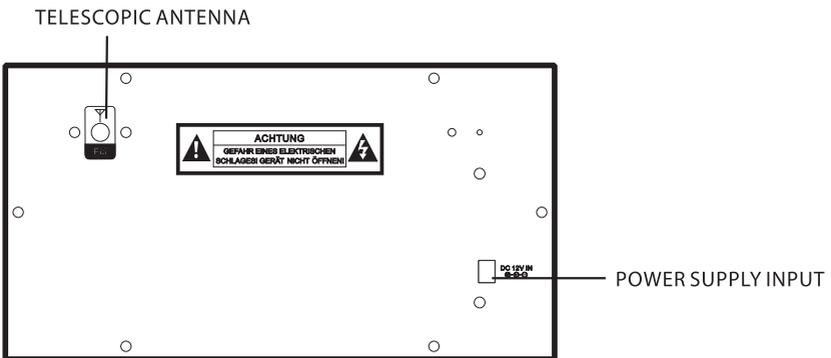
1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
5. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
6. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
8. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
9. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
10. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
11. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
12. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
13. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
14. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
15. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

Controls and connectors

Front Panel



Rear Panel



Connecting the power

- Connect the mains plug to the wall socket to power on the unit.

Getting started

Switching on for the first time

1. Connect the mains plug to a wall outlet.
2. Extend the telescopic aerial as far as it can go.
(**Note:** The quality of the DAB/FM reception will be influenced by the positioning of the aerial.)

Opening screen:



3. When you turn on the unit, it will first show the information of our brand. Then on the standby mode it will display the information of time & date. The time and date is updated automatically when you turn on to DAB mode.
(**Note:** if the DAB signal is weak, the unit system may be unable to scan stations or find the DAB signal and the time and date are not activated by DAB mode. Please place the unit on a position with strong DAB signal. You can also adjust the time and date manually, please refer to Page 55 for more operation details.)
4. Press and hold the **SLEEP**/ \odot STANDBY button to turn the unit to the normal playback status.

General Operation

Standby mode

Press and hold the **SLEEP**/ \odot STANDBY button to switch the radio into standby mode.

To resume normal operation press and hold this button again.

Note: When you switch on the unit from standby the last used mode will resume.

Mode Selection

The **SOURCE** button is for mode selection, there are four modes: USB, SD, DAB and FM, press this button repeatedly to cycle through and choose the mode you want.

Volume Control

The volume knob is to control the volume. To increase volume, adjust the knob to clockwise direction. To decrease volume, adjust the knob to anticlockwise direction.

DAB Operation

Press **SOURCE** button repeatedly to switch to the DAB mode.

During scan mode, the LCD will display a slide bar that indicates the progress of the scan, and the amount of radio stations that have been found so far. Once the scan finished, the radio will play the first alphanumeric station.



Station selection

To listen to the stations that have been found use the **PREV/NEXT** buttons to cycle through. Each time you press these buttons the unit will skip to the previous or next stored station. Press the **ENTER** button to activate the station.

Station Scan mode

1. Press the **MENU** button, then use **PREV** or **NEXT** button to find <Station Scan>, press **ENTER** button.
2. There are several scan modes: Local Scan, Full Scan, Manual Tune.
Local Scan: search the local DAB channels.
Full Scan: search all DAB channels.
3. If you choose Local Scan or Full Scan, press **ENTER** to confirm and it will start scanning.
4. Use the **PREV** or **NEXT** button to select Manual Tune, and press **ENTER**.
5. Use the **PREV** or **NEXT** button to cycle through the DAB channels, which are numbered from 5A to 13F.
6. Now press the **ENTER** button to enter the ensemble/multiplex you want to search. The screen will display the first station found in the ensemble/multiplex. Press **ENTER** button and the first station of the ensemble starts playing.
7. To see which stations are present in the found ensemble/multiplex, just press either **PREV/NEXT** buttons. When you have located a station that you would like to listen to, just press the **ENTER** button to activate it.

Storing station presets

It is possible to store up to 10 of your favorite stations. This will enable you to access your favorite stations quickly & easily.

To store a preset station, you must first be listening to the station that you would like to save.

1. Press the **PRESET** button, the screen will show "**Preset X empty**" (if any stations have been preset before, it will show the station name e.g. "**BBC Radio4 3**")
2. Press the **PREV** or **NEXT** button to select the number you want to store.
3. To confirm preset, press and hold the **ENTER** button, then it will show "**Preset X saved**". For example, if you are listening to BBC World which you want to preset in no. 5 station: first, press **PRESET** button, it might show "**Preset 1 empty**" as there is no preset station. Then, press **PREV** or **NEXT** button to find "**Preset 5 empty**" (if this no. 5 has already a preset a station, you can still preset one new station on it). Press and hold **ENTER** button, then it will show "**Preset 5 saved**".

Recalling a station preset

To recall a preset station, press the **PRESET** button on the unit, it will display the information like following:

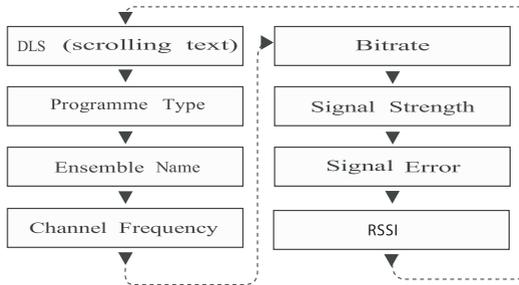
← BBC Radio4 3 →

The name represents the station, and the NO.3 represents the presetted no.. Press the **PREV/NEXT** button to scroll through the previous or next preset station. If the no. 4 does not have any preset station, it will show "**Preset 4 empty**"

If you want to recall the no. 2 preset station, press **PREV/NEXT** button to select the second preset station, then press **ENTER** button to confirm recalling.

Display modes

Every time you press the "**INFO**" button, the display will cycle through the following display modes: (the information is displayed on the lower segment of the LCD display):



Ensemble/Multiplex (Group name)

A multiplex/ensemble is a collection of radio stations that are bundled and transmitted on one frequency. There are national and local multiplexes. Local ones contain stations that are specific to that area e.g. MXR West.

NOTE: DAB (in opposition to traditional FM) groups together several radio stations and transmits them in one frequency.

Bit rate

This displays the type of broadcast which you are receiving (e.g. **mono** or **stereo**) and which bit rate is being used.

DLS (Dynamic Label Segment)

Dynamic label segment is a scrolling message that the broadcaster may include in his transmissions. This message usually includes information like program details.

Program Type

This describes the "**style**" or "**genre**" of music that is being broadcast e.g. "**Rock**" or "**Classical**".

Prune Station

This function can delete a station from the stored station list.

1. Press the **MENU** button.
2. Use the **PREV** or **NEXT** button to find <Main Menu>, then press **ENTER** button.
3. Press either **PREV** or **NEXT** button to find <Prune Station>. There is indication "Press 'ENTER' to Prune station".
4. If you want to prune the station, do as the indication.

Station Order

This function allows you to change the order of the stored stations.

1. Press the **MENU** button.
2. Use either **PREV** or **NEXT** button to find <Main Menu>, then press the **ENTER** button.
3. Press either **PREV** or **NEXT** button to find <Station Order>.
4. Use the **PREV** or **NEXT** button to choose between **Multiplex, Alphanumeric** and **Active**.
5. Press **ENTER** to save the setting.

DRC (Dynamic Range Control)

This allows the radio to reduce the dynamic range of the audio signal. The purpose is to adapt the dynamic range of the audio signal to a noisy listening environment.

NOTE: this option may not be available in some DAB stations.

1. Press the **MENU** button. When the <Station scan> option appears press either **PREV** or **NEXT** button to find <Main Menu>. Press **ENTER** button.
2. Use **PREV** or **NEXT** button to find <DRC> and then press the **ENTER** button.
3. Choose between **DRC off, DRC low** and **DRC high**.
4. Press **ENTER** to save the setting.

FM Operation

Press the **SOURCE** button repeatedly to switch to FM.

Scanning for stations

1. You can scan up or down the frequency range manually by pressing the **PREV/NEXT** buttons to increase or decrease the frequency in **0.05** MHz steps.
2. You can scan up or down from the current frequency range automatically: press and hold the **PREV** or **NEXT** button to scan backward or scan forward from the current frequency. Once a station is found, it will stop and play that station.

Storing station presets

It is possible to store up to **10** of your favorite stations. This will enable you to access quickly & easily to your favorite stations.

To store a preset station you must first be listening to the station that you would like to save. Then press the **PRESET** button: the screen will show "**Preset X empty**" (if any station has been preset before, it will show the station frequency e.g. "**100.80MHz 3**"). Then you can press the **PREV** or **NEXT** button to select the number which you want to store. To confirm preset, press and hold the **ENTER** button: it will show "**Preset X saved**".

For example, if you are listening to 88.5MHz which you want to preset in no. 5 station, you can press **PRESET** button, it might show "**Preset 1 empty**" as there is no preset station. Use the **PREV** or **NEXT** button to find "**Preset 5 empty**" (if the no. 5 has a preset station, you can still preset one new station there). Press and hold **ENTER** button: it will show "**Preset 5 saved**".

Recalling a station preset

To recall a preset station, press the **PRESET** button on the unit and it will display information like following: **← 100.80MHz 3 →**

The frequency represents the station, and the no. 3 represents the preset number. Press the **PREV/NEXT** button to scroll through the previous or next preset station. If the no. 4 has not any preset station, it will show as "**Preset 4 empty**". If you want to recall the no. 2 preset station, press **PREV/NEXT** button to select the second preset station, then press **ENTER** button to confirm recalling.

Audio Mode (Stereo/Mono)

Indicates if the broadcast is in Stereo or in Mono audio mode.

To specify that a station can be only played in mono or that it can be played in stereo or mono:

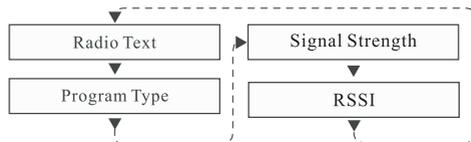
1. Press the **MENU** button and find **<Audio Setting>**.
2. Press **ENTER** button. Use the **PREV** or **NEXT** button to cycle through the 2 options: **<Mono only>** or **<Stereo or mono>**.
3. Press **ENTER** button to confirm.

Mono only: plays all stations in mono regardless of the availability of a stereo signal.

Stereo or mono: stations might be played in mono or in stereo.

Display modes

Every time you press the "INFO" button, the display will cycle through the following display modes:



Radio Text

Like in DAB mode the broadcaster can include a scrolling text that displays information about the current program. If Radio Text information is not available, then the display will show <No Radio Text>.

Program Type

This describes the "style" or "genre" of music that is being broadcast e.g. "Rock" or "Classical". If no Program Type has been set by the broadcaster then <No PTY> will be displayed.

Advanced operation

Factory Reset

Follow the below steps to restore to factory settings (this function does not work in USB or SD mode):

1. Press the **MENU** button. Use the **PREV/NEXT** button to find <Main Menu>, then press the **ENTER** button.
2. Use **PREV/NEXT** button to choose <Factory Reset>, then press the **ENTER** button.
3. Indication "Press 'INFO' To confirm Reset" will be shown on the screen. If you want to reset, press **INFO** button to start the reset process.

NOTE: once the reset has taken place, you will lose all your stored presets both DAB+ and FM, and the internal DAB registry.

SW Version

Follow the below steps to scan the version of this unit. (this function does not work in USB or SD mode):

1. Press the **MENU** button. Use the **PREV/NEXT** button to find <Main Menu> and press the **ENTER** button.
2. Use the **PREV/NEXT** button to choose <SW Version> and press **ENTER** button to review the version.

Language

Follow the below steps to set the language of this unit. (this function does not work in USB or SD mode):

1. Press the **MENU** button. Use the **PREV/NEXT** button to find <Main Menu>, press the **ENTER** button.
2. Use the **PREV/NEXT** button to choose <Language> and press the **ENTER** button.
3. Choose English or Deutsch by **PREV/NEXT** button and press **ENTER** button to confirm.

USB/SD Operation

1. Connect the USB or SD card to the USB or SD Card port on the front panel of the radio.
2. Press the **SOURCE** button to cycle through and enter to the desired mode. The unit will detect the device automatically. If the USB or SD devices have not been connected then "**NO USB**" or "**NO SD**" will be shown in the screen. Then you can connect the USB or SD card. If one of these devices is found, the radio will start playing automatically.
3. In this external audio mode you can use the function like skip tracks, pause or stop playback.

Remark: Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

Play/Pause

During playback, press the **PLAY/PAUSE** ►|| button once to pause playback and press it again to resume playback.

Stop

During playback, press the **STOP** ■ button once to stop playback and resume playback by pressing the **PLAY/PAUSE** button.

Skipping Tracks

Press the **NEXT** button to listen to the next track on the **USB/SD** mode. Press the **PREV** button to listen to the previous track.

Repeat / Random playback

During playback the tracks can be played repeatedly or in a random order.

Press **INFO** button repeatedly to choose between the several options:

Random: the tracks will be played in a random order which is different from the original one.

Intro: it will play the first 10 seconds of each track.

Repeat One: will repeat playing the current track.

Repeat All: will repeat playing all tracks. Note:

Note:

1. USB extension cable shall have a max. length of 0,25 m.
2. Depending on the amount of data and media speed, it may take longer for system to read the contents from the media device. In some cases, reading time may be as long as 60 seconds. This is not a malfunction.
3. Depending on the content some files may not be played or displayed even when they are in a supported format.
4. The max. supported capacity of USB devices is 32GB and SD max. capacity is 16GB.

Warning: connect your USB device directly to the USB port of the radio. Using an extension cable is not recommended and may cause interference and failure of data transfer.

Basic Setup

In standby mode press **MENU** button to set time, date, alarms and language.

Each time that you press this button, it will turn to each setup page.

Time Setup (only in standby mode)

In standby mode you can make time setting.

1. Press and hold the **SLEEP**/ \odot button to enter to the Standby mode.
2. Press **MENU** button to enter Time Setup interface. In this status, you can see the hour digit flashing. Then you can adjust the Volume knob to set the correct hour time: rotate the knob in clockwise direction to increase numbers, and in opposite direction to decrease.
3. After setting the correct hour time, press **ENTER** button to confirm. Then the minute digits will flash and you can set the minute time. The setting method is the same as the hour setting.
4. Press **ENTER** button to confirm the time setup.

After time setting, you can make date setting.

Note: when you press **MENU** button, and select "**Time Auto update**" to ON, the clock time will update automatically when the DAB signal is available; if you select OFF, the unit will show the manual time setting.

5. After you press the **ENTER** button to confirm time setup, you can see the year time digits flashing, and you can adjust it with the Volume knob. The method is the same as for Hour setting.
6. After setting the correct year, press **ENTER** button to confirm. Then the month digits will flash and you can set the month time. The setting method is the same as the Hour setting. Press **ENTER** button to confirm. Then you can set the day: the method is the same as above operation.
7. Press **ENTER** button to confirm the date setup.

Alarm Setup (only in standby mode)

In standby mode, you can make alarms setting. The alarms will turn on the unit in the mode that you have selected.

1. Press the **MENU** button repeatedly to enter in the Alarm Setup interface. There are two alarms.
2. In the alarm setting interface, you can see "**Alarm 1 status**", and option **ON** will flash: adjust the Volume knob in any direction to choose **ON** or **OFF** and press **ENTER** button to confirm your choice.
3. Then you are required to set the alarm time: first the hour digits flash and the setting method is the same as in **Time Setup**.
4. After setting, press **ENTER** button to confirm. Afterwards you can set the frequency of Alarm. There are several choices: **Once**, **Daily**, **Weekdays** and **Weekends**. Adjust the volume knob to set your choice and press **ENTER** button to confirm.
5. Press **ENTER** button and you can set the mode which the unit will be on when the alarm time is activated. You can choose **Buzzer** (audible signal), **FM**, **DAB**, **SD** or **USB**. If you choose **FM**, **DAB**, **SD** or **USB** you have to set the volume: the Volume setup indication appears. Use the Volume knob to adjust the desired volume level and press **ENTER** button to confirm.

6. If you choose the alarm mode **FM, DAB, SD** or **USB** the unit will turn on to the corresponding mode and will start playback in that setting volume.

Note: after setting, the alarm logo will be shown on the screen. Then you can set the second alarm: press the **MENU** button repeatedly to the "Alarm 2 Status". The method of Alarm 2 setting is the same as Alarm 1.

Deactivate the alarm

To deactivate the alarm please follow the below steps:

1. Press the **MENU** button repeatedly to enter Alarm Setup interface.
2. You can see "**Alarm 1 status**": adjust the Volume knob to choose **OFF** and press **ENTER** button to confirm.

Note: if you set the same time for Alarm 1 and Alarm 2 the Alarm 1 is the priority ring.

Snooze Time

When you choose **BUZZER** you will hear an audible signal and you can activate the Snooze mode to delay the alarm for 3 minutes. When the alarm is ringing, adjust the volume knob to any direction: the audible signal will be off and the alarm will repeat after 3 minutes. You can delay it for another 3 minutes by adjusting the volume knob after the alarm starts ringing. To cancel the alarm: press the **ENTER** button once or press and hold the **SLEEP/⏻** button.

NOTE: during the delayed 3 minutes, if you press and hold the **SLEEP/⏻** button to switch between standby or normal playback mode, the alarm will be canceled.

Alarm in normal playback status

After setting a alarm with Buzzer mode, you can turn the unit to the normal playback status. When the alarm is ringing and the normal playback pauses, then you can adjust the volume knob to delay 3 minutes or you can press the **ENTER** button to cancel the alarm.

Language Setup

You can set the language in Standby mode:

1. Press the **MENU** button repeatedly to the Language setup interface.
2. You can see Language: English. Adjust the Volume knob in any direction to choose between **English** or **Deutsch**.
3. Press **ENTER** button to confirm.

Sleep time Setup (Not in standby mode)

This setting is to set the time when the unit will switch automatically in the standby status.

1. Press the **SLEEP/⏻** button repeatedly to choose between different time periods: sleep off, 10 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes or 120 minutes.
2. If you want to select 10 minutes sleep time just use the **SLEEP/⏻** button to cycle through this option: do not touch any buttons for a few seconds, it will return to the normal playing status and this setting will be saved.
3. When the set time is reached, the unit will switch to the standby mode.
4. To resume normal playback status, press and hold **SLEEP/⏻** button.

Care and maintenance

After using your unit.

- Set to Standby.
- Switch the unit off at the mains and unplug it if you are leaving it unattended for a long period (holidays etc).
- Avoid leaving batteries fitted if you leave the radio unattended for long periods. They may leak and damage the radio.

CARE AND CLEANING

All care and cleaning operations should be carried out with the unit unplugged from the mains power.

Occasionally wipe the cabinet with a lint free duster. Never clean the unit with liquids or solvents.

Trouble shooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
No sound	Volume not turned up	Adjust the main volume knob
Static Sound	Signal reception too low	Adjust the antenna or move the unit to a stronger signal location
Sound is distorted	Volume is too high	
Desired station not found	Weak signal	Use the Manual Tune function
The display is blank	This may occur if the broadcaster changes the label of a service or removes a label while tuned.	The radio will try to retune performance a scan.
I can hear a burbling noise on some stations	Weak signal	Try re-positioning the aerial
The sound is weak or has poor quality	Other devices, e.g. a television, are interfering with reception.	Move the unit further away from these devices.

Specifications

POWER INPUT:.....	DC 12V
Standby Power Consumption:.....	< 1 Watt
Max. Power Consumption:.....	20 Watt
DAB+:.....	174.928~239.200 MHz
FM:.....	87.5~108 MHz

LOCATION

Place the unit on a dry stable surface away from heat and damp and where it is unlikely to fall or be knocked over.



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

© All rights reserved by Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

Enjoy it.

Competence Center Audio
MAX Power Products GmbH & Co. KG
Mittlerer Hasenpfad 5
D-60598 Frankfurt - Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline: Tel. 00 800 1300 1400
(kostenlos aus dem Festnetz, sowie den Mobilfunknetzen)
All rights reserved. All brand names are registered
trademarks of their respective owners. Specifications are
subject to change without prior notice.